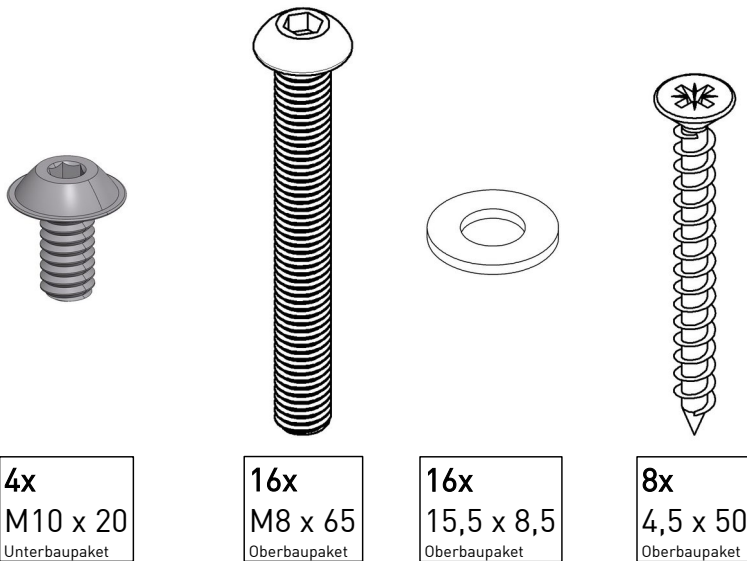
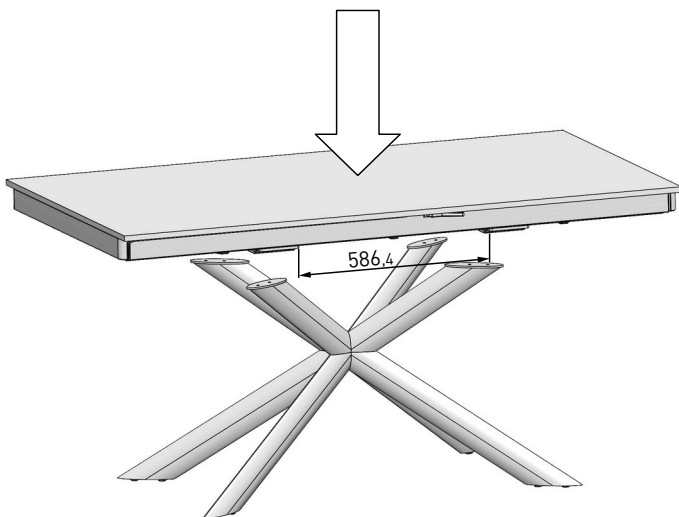




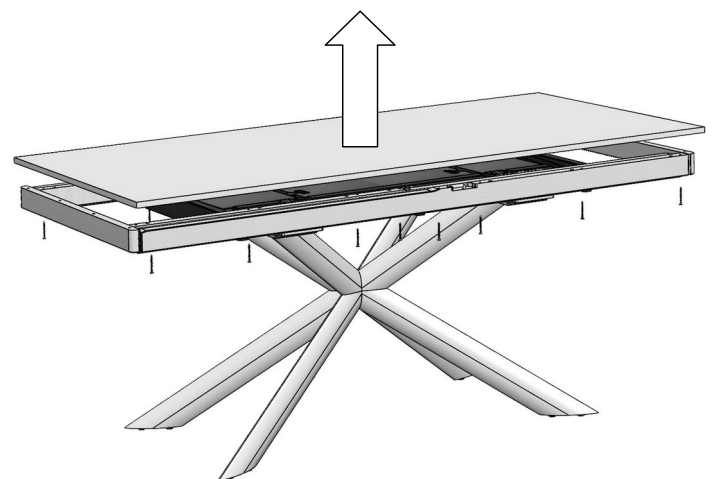
Bitte diese Aufbauanleitung
sorgfältig aufbewahren!

*Please keep this assembly
instructions safe!*

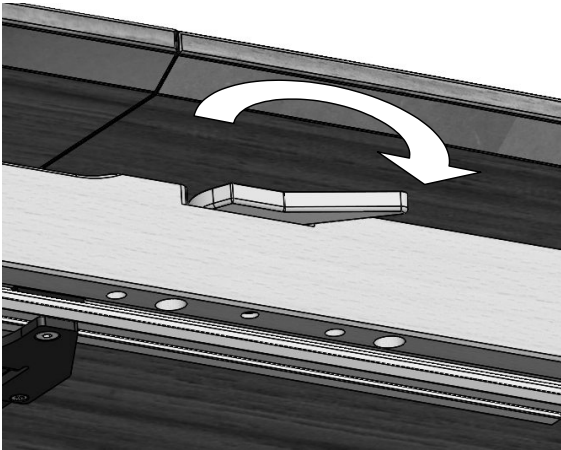
1. Montagematerial.
1. Fitting material.



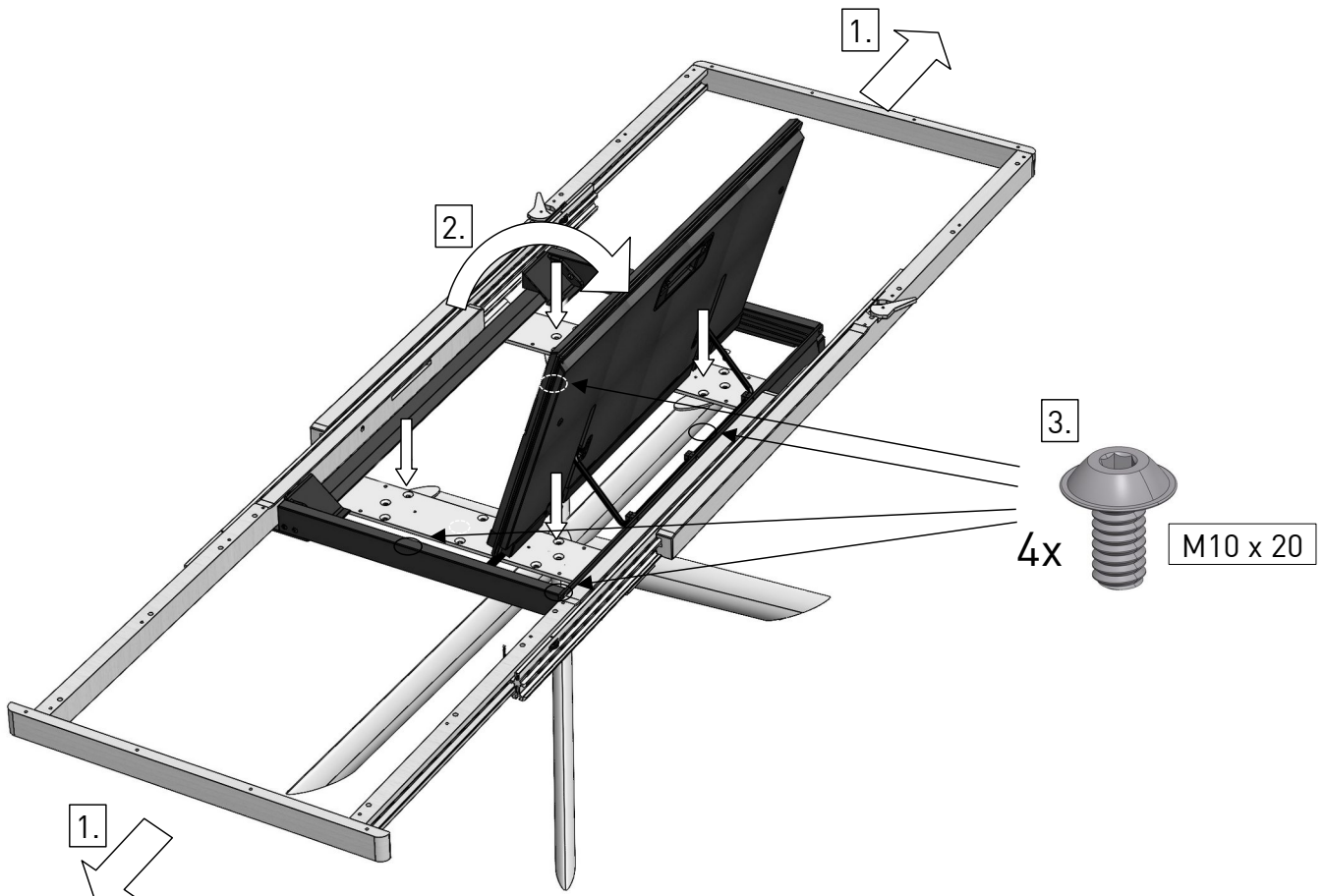
2. Den Oberbau mit den beiden Stahl-
Trägerplatten auf dem Unterbau absetzen.
*2. Put the table top with its two metal mounting
plates onto the table base.*



3. Die Transportplatte nach dem Lösen der Spax-
Schrauben entfernen.
*3. Take away the transporting board after loosening
the Spax-screws.*



4. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
 4. Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.



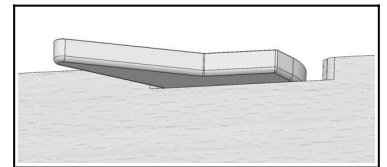
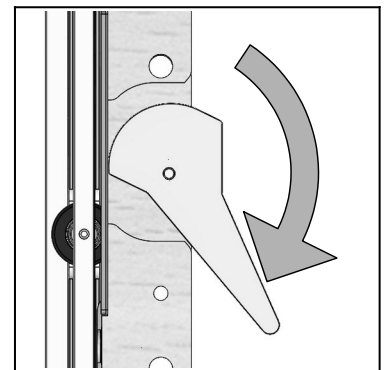
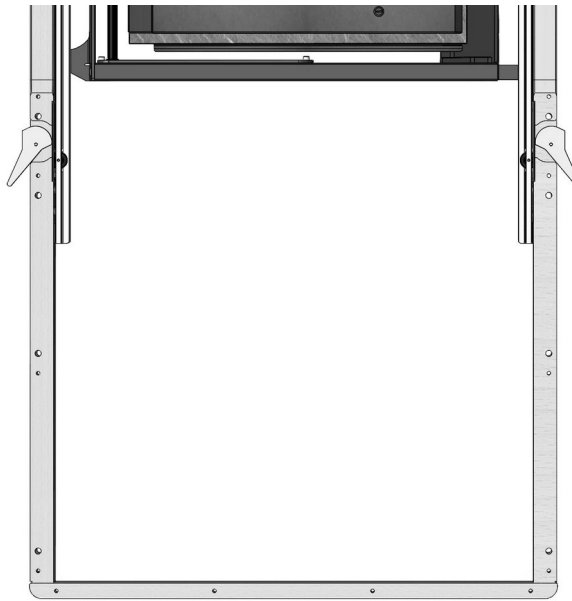
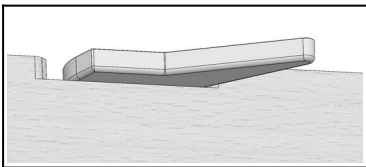
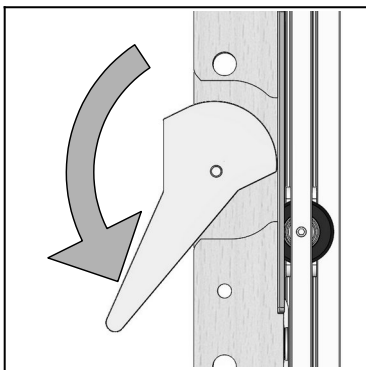
5. Den Oberbau ausziehen. Beide Teile der Klappeinlage hochklappen. Den Oberbau mit dem Unterbau mit insgesamt 4 Schrauben verbinden.
 5. Pull out the table top. Swing out both extension leaves. Fix the table top to the table base with 4 screws.

Bremsen lösen!

Release the brakes!

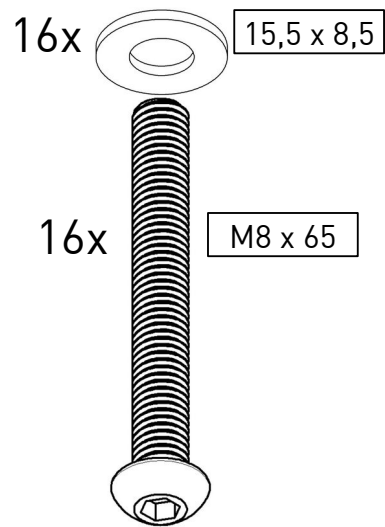
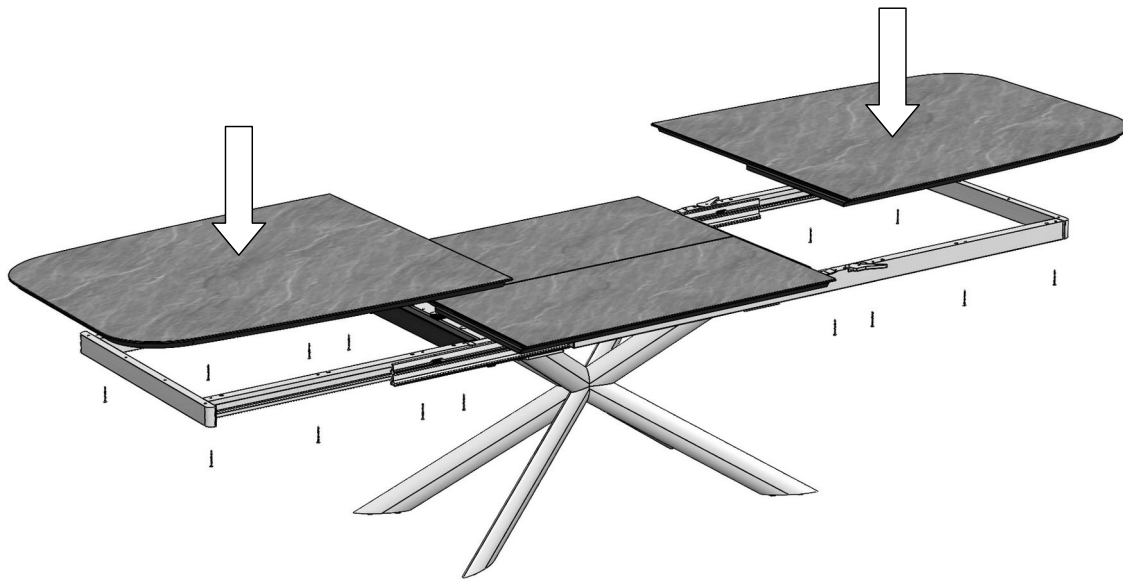
L

R



6. Nur zur Kontrolle: So sind die Bremshebel richtig montiert.

6. Just for checking: In this way, the brake levers are mounted correctly.

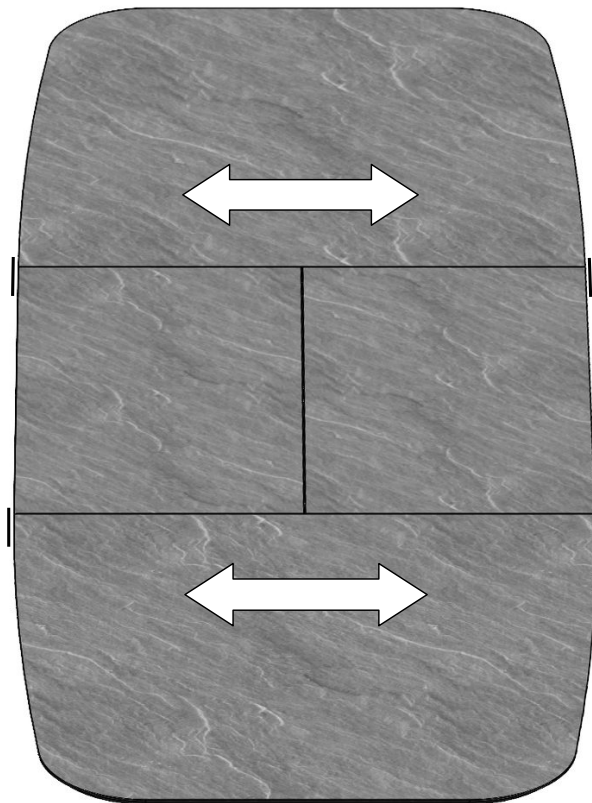


7a. Die Hauptplatten Halbteile auf den Auszugsrahmen legen.

Die Verbindungsschrauben **zunächst lose** eindrehen.

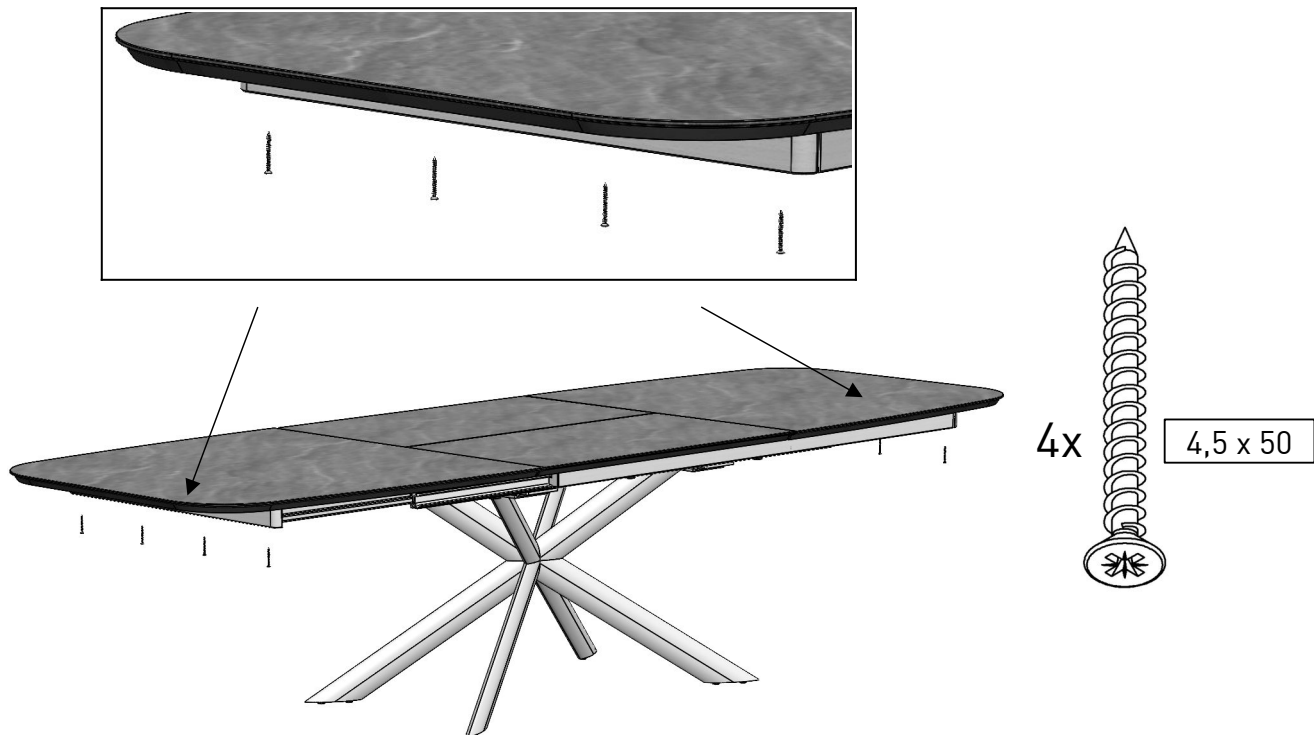
7a. Put the mainboard halves onto the extension frame and align them on one level to the extension board.

First, screw in the connecting screws **loosely**.

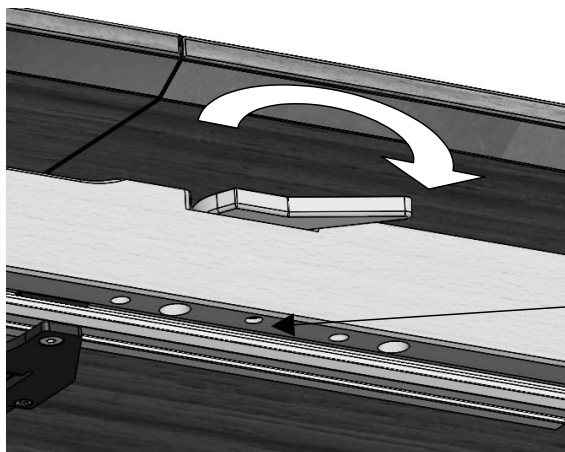


7b. Die beiden Hauptplatten Halbteile zur Klappeinlage bündig ausrichten und danach die Verbindungsschrauben anziehen.

7b. Align both mainboard halves on one level to the extension board and finally tighten the connecting screws.

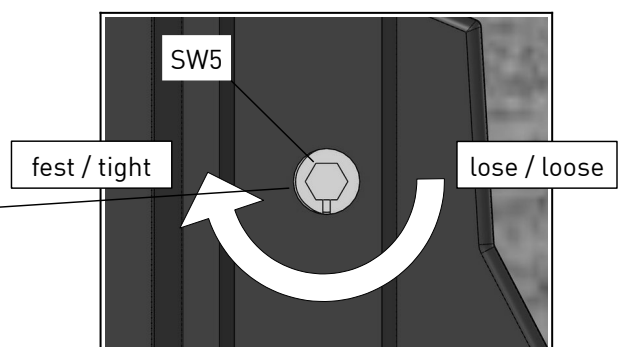


8. Die beiden Front-Querzargen verschrauben.
8. Screw on both front cross-frames.



9. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
9. Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.

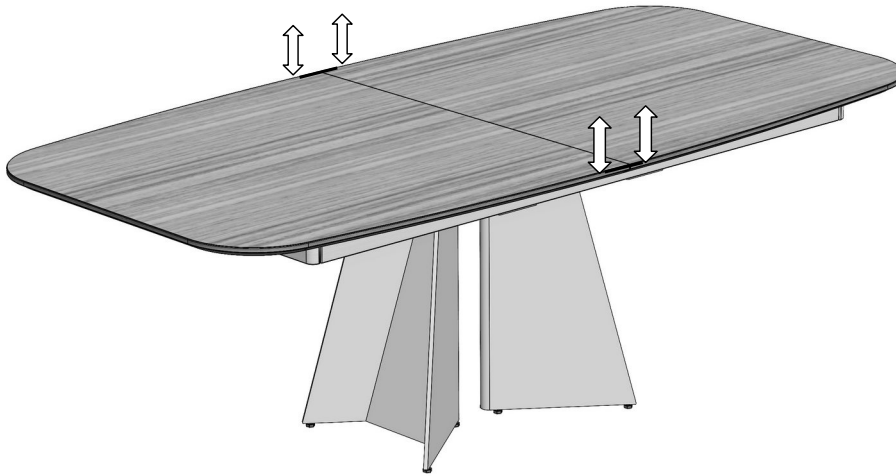
Einstellung der Bremsen nur wenn nötig!
Adjust the brakes only if necessary!



10. Kerbe nach außen: geringe Vorspannung
 Kerbe nach innen: maximale Vorspannung
*10. Notch inwards: low pretension
 Notch outwards: high pretension*

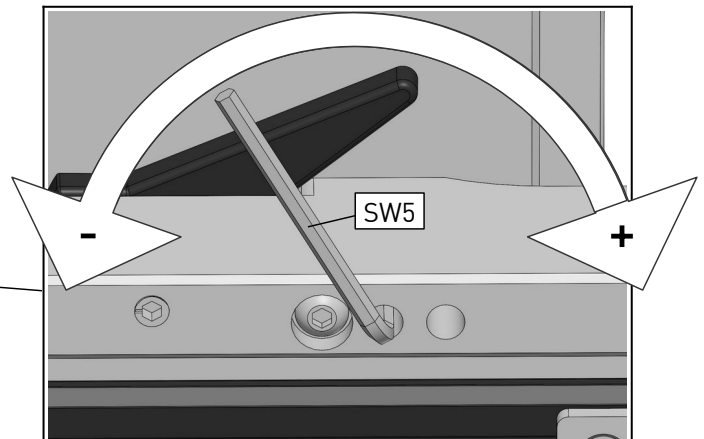
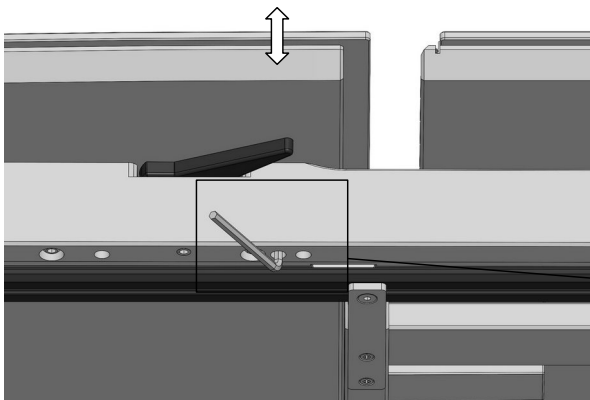


11. **Fertig**, ausgezogen.
11. **Ready**, extended.



12a. Die Klappeinlage einklappen, um zu prüfen ob die beiden Hauptplatten-Halbteile **auf einer Höhe** sind.
Nur wenn nicht...

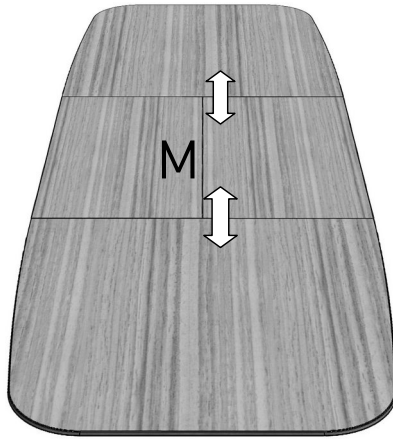
*12a. Fold in the extension leaves to check if the two main boards are **on one level**.
Only if not...*



12b. ...die Befestigungsschrauben M8 x 65 etwas lösen und mit einem Inbusschlüssel SW5 an der Stellschrauben die Höhe einstellen. Anschließend die Befestigungsschrauben M8 x 65 wieder anziehen.

12b. ...loosen the mounting screws M8 x 65 a little and adjust the height with an Allen key on the set screws. Afterwards tighten the mounting screws M8 x 65 again.

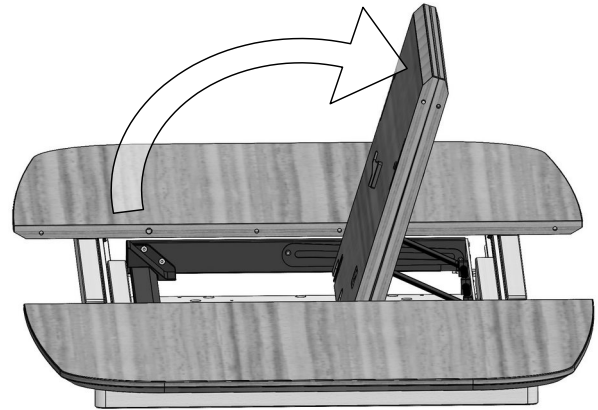
Klappeinlage in der **Mitte** einstellen / *adjust the extension in the **Middle***



13a. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und den Hauptplatten innen auf einer Höhe sind.
Nur wenn nicht ...

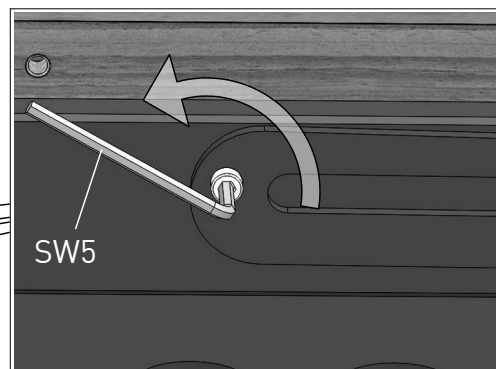
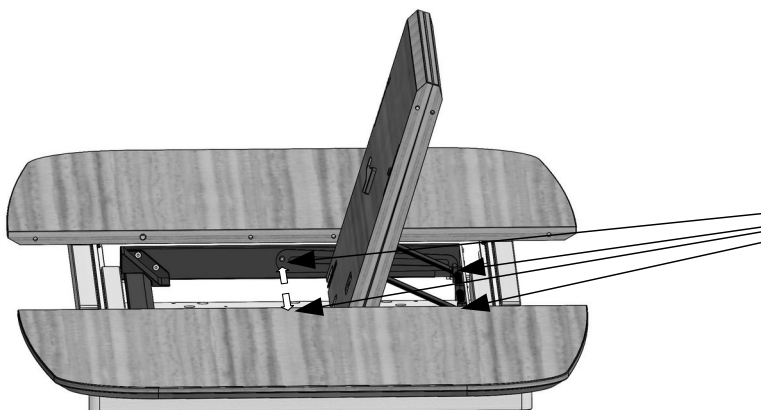
13a. Check in the middle if the upper surfaces of the boards and the extension are on one level.

Only if not ...



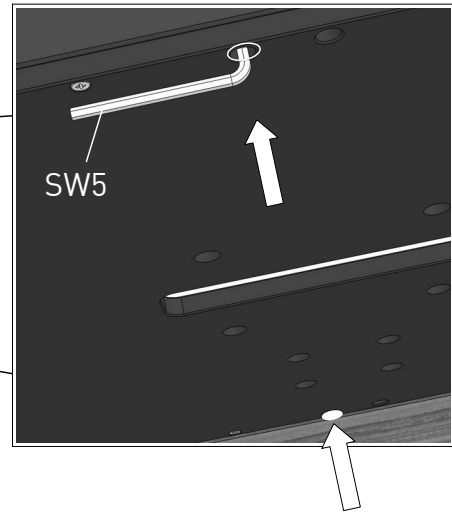
13b. Klappeinlage hochklappen.

13b. Fold up the table extension.

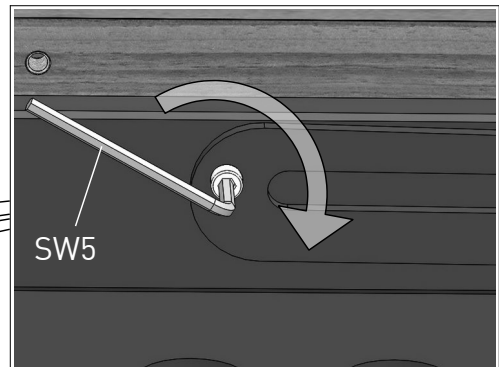
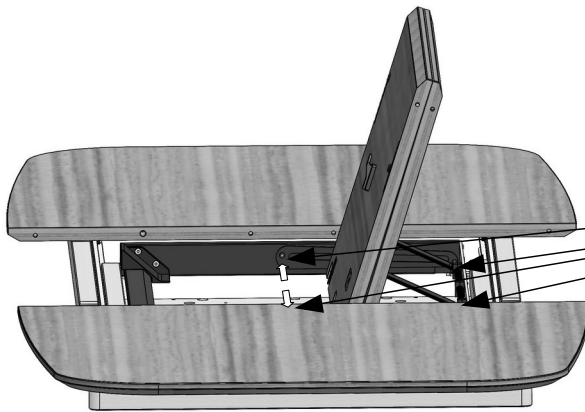


13c. Auf beiden Seiten die beiden Klemmschrauben etwas lösen.

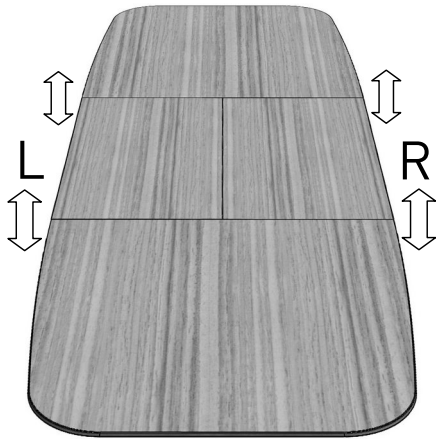
13c. Loosen the two clamping screws a little on both sides.



13d. Die Höhe auf beiden Seiten einstellen.
 13d. Adjust the height on both sides.



13e. Auf beiden Seiten die beiden Klemmschrauben wieder festziehen.
 13e. Tighten the two clamping screws a little on both sides again.



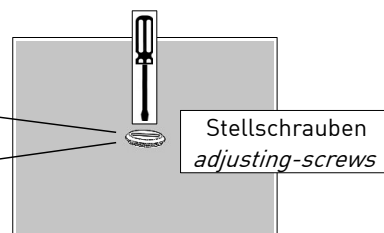
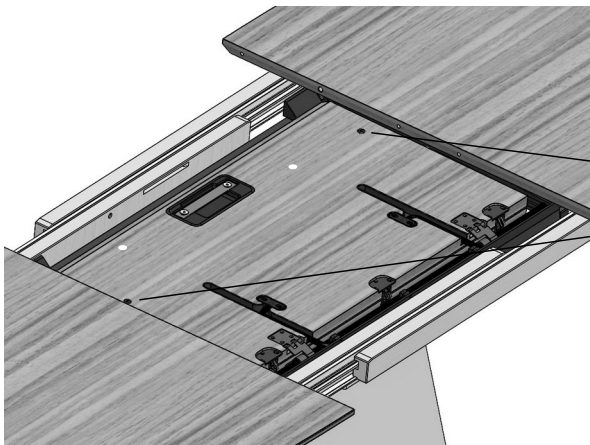
14. Prüfen, ob die Oberkanten des Auszugs und die Hauptplatten außen auf einer Höhe sind.

Nur wenn nicht ...

*14. Check in the middle if the upper surfaces of the boards and the extension are on one level.
Only if not ...*

Rechte Seite einstellen:

*Adjust **Right** side:*



15a: Auszug einklappen.

15b: An beiden Stellschrauben mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.

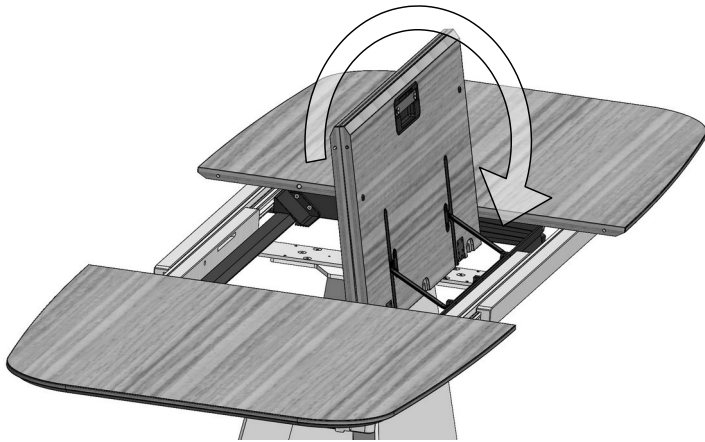
15c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe rechts erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

15a. Fold in the extension.

*15b. Adjust the height by turning the two screws.
Use a slotted screwdriver.*

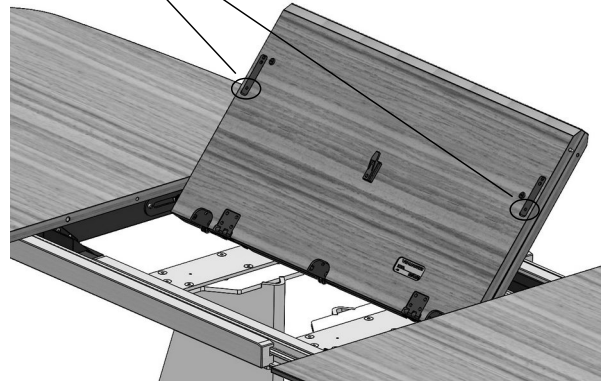
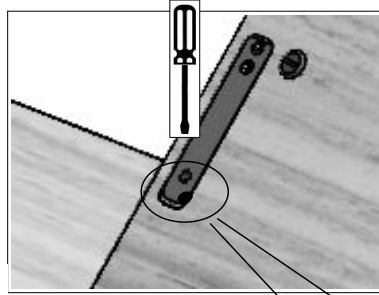
15c. Swing out the extension by using the leather strap. Check the height again; if necessary adjust again.

Linke Seite einstellen:
*Adjust **Left** side:*



16a. Die Klappeinlage fassen und **beide Teile** gleichzeitig vorsichtig hochklappen...

*16a. Take **both pieces** of the table extension and fold out **both pieces** of the table extension at once ...*

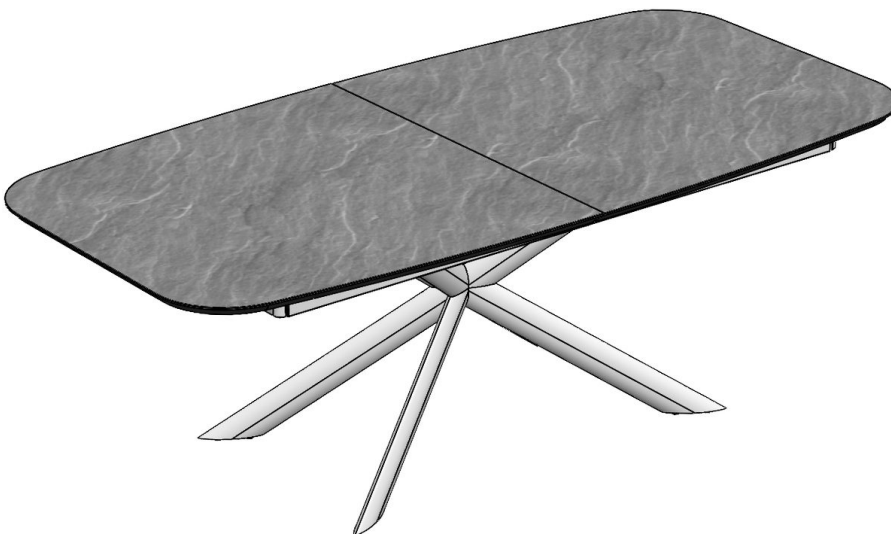


16b. ... und **beide** Halbteile ganz umklappen.

Die Höhe mit einem Kreuz-Schraubendreher an den schwarzen Laschen einstellen.

*16b. ... and fold over **both pieces**.*

Turn the screws of the black plastic-straps to adjust the height.



17. **Fertig**, nicht ausgezogen.

*17. **Ready**, not extended.*

Gebrauchs- und Warnhinweise Esstische

Gilt für alle Esstische unserer Kollektion.

Allgemein:

- Verwenden Sie den Esstisch nur für seinen vorgesehenen Zweck.
- Die Montage hat durch Fachpersonal zu erfolgen.
- Die mitgelieferten Montageanleitungen sowie der Qualitäts- und Gütepass mit wichtigen Pflegehinweisen sowie weitergehenden Informationen zu Materialbeschaffenheiten und Produkteigenschaften sind zu beachten. Bewahren Sie diese auch nach der Montage auf, um bei Wartungs- und Reparaturarbeiten fachgerecht vorgehen zu können.
- Für weitere Informationen kann der am Esstisch befindliche QR-Code gescannt werden.
- Der Esstisch muss auf einen festen und ebenen Untergrund gestellt werden.
- Die Maximalbelastung von 150 kg als gleichmäßig aufgebrachte Flächenlast darf nicht überschritten werden.
- Hohe seitliche Belastungen der Esstischplatte sind zu vermeiden, um einer Kippgefahr des Esstisches entgegenzuwirken.
- Lassen Sie keine von unten feuchten Gefäße wie Gläser oder Vasen auf dem Esstisch stehen, da diese Ränder auf der Fläche hinterlassen können. Wischen Sie Feuchtigkeit sofort ab, damit sie nicht eindringen kann und keine Flecken entstehen können.
- Stellen Sie keine heißen Töpfe ohne Untersetzer auf den Esstisch.



Für Esstische mit Funktion (Klappeinlage) gilt zusätzlich:

- Der Esstisch mit Klappeinlage darf nur mit geschlossenen Bremsen genutzt werden, um ein unbeabsichtigtes Öffnen der Auszugsmechanik zu verhindern.
- Um ein Herunterfallen von Gegenständen zu verhindern, müssen diese vor Bedienung der Auszugsmechanik vom Esstisch genommen werden.
- Die Bedienung der Klappeinlage ist gemäß der Bedienungsanweisung durchzuführen. Achten Sie darauf, nicht zwischen die beweglichen Teile zu greifen.



Instructions for use and warning notice for dining tables.

Applies to our entire collection.

Generally:

- Use the dining table only for its intended purpose.
- The assembly must be carried out by professionals.
- The supplied assembly instructions as well as the quality pass with important care instructions as well as further information on material properties and product properties must be observed. Keep them even after installation so that maintenance and repair work can be carried out professionally.
- For further information, the QR code on the dining table can be scanned.
- The dining table must be placed onto a steady and even floor.
- The maximum distributed load of 150 kg must not be exceeded.
- High lateral loads on the dining table top must be avoided in order to counteract the risk of the dining table tipping over.
- Do not leave any vessels such as glasses or vases that are damp from below on the dining table, as these leave rings on the surface. Wipe off the moisture immediately so that it cannot penetrate and cause stains.
- Do not put hot pots without a trivet onto the dining table.



For dining tables with function (folding insert), the following also applies:

- The dining table may only be used with the brakes closed, to avoid unintentional opening of the pull-out mechanism.
- All items must be removed from the table before the table extension is operated, otherwise they may fall down.
- The use of the table extension must be done according to the assembly instructions. Be careful not to reach between the moving parts.

